

### PROJEKT

### EINTRÄGE

**Themenfelder**[Politik](#)[Pädagogik](#)**Projektleitung**[Emanuel Wüthrich](#)**Mitarbeitende**[Ludwig Pesch](#)**Kooperationspartner**[Natanakairali, Research and Performing Centre for Traditional Arts, Kerala](#)[Natanakaisiki, Research Centre for Dance and Theatre Traditions, Kerala](#)**Finanzierung**[Berner Fachhochschule BFH](#)**Laufzeit**

01/2005–12/2005

**Publikationen**[Vaitari: A musical picture book from Kerala \(mit CD\)](#)[Vaitari: Ein musikalisches Bilderbuch aus Kerala](#)[\(Deutschsprachiges Begleitheft zu Vaitari: A musical picture book from Kerala\), Amsterdam 2006.](#)

## Sam, Sammlung, Zusammen!

**Traditionelle Tänze und Musik aus Kerala, 21.05.2014****Ziele - Vorgehen - Ergebnisse, 10.05.2014**

Der Projektname enthält die Sanskrit-Silbe «sam» (zusammen), die auf den Grundton «Sa», den gemeinsamen Einsatzpunkt im metrischen Zyklus, und auch auf «Zusammenklang» (samvâdi) verweist. Der Name des Forschungsprojekts bezeichnet somit den gemeinsamen Nenner, welcher der differenzierten Lehr-, Aufführungs- und Interpretationspraxis von Musik, Tanz und Theater Südindiens zugrunde liegt. Im Forschungsprojekt der HKB wurden mündliche Überlieferung und effiziente Lernprozesse in Musik, Tanz und Theater Südindiens dokumentiert, erhalten und hierzulande wie auch in Indien neuen Zielgruppen erschlossen. Die Erkenntnisse und resultierenden Produkte (Lehrmittel, Publikationen) sind auf einer eigenen [Website](#) zugänglich.

Der Titel «Sam, Sammlung, Zusammen!» besagt, dass Kindern, Jugendlichen und ErzieherInnen die Möglichkeit zum gemeinsamen Musizieren geboten wird. Zur Teilnahme sollen Stimme und Hände genügen, ohne dass Vorkenntnisse der indischen Musik notwendig sind. Durch das Einbeziehen visueller Elemente, Gesten und Zahlenspiele wird eine Lücke im heutigen Lehrangebot geschlossen. MusikerInnen, MusikpädagogInnen, StudentInnen und darstellende KünstlerInnen wurden befragt und ihre Antworten zusammen mit Einblicken in ihre Arbeit dokumentiert. Ein zehntägiger Workshop gab ihnen und der interessierten Öffentlichkeit die Gelegenheit, tradierte Lehrmethoden zu demonstrieren. Diese wurden im abschliessenden Symposium hinterfragt. Ihre Bedeutung in modernen Ausbildungsgängen wurde in Frage gestellt und neue Perspektiven erörtert. Anschliessend wurde die Projektarbeit in Kerala und hierzulande fortgesetzt. Eine Auswahl von Übungen wurde gemeinsam mit Sonderpädagogen in Tavannes erfolgreich erprobt. Aus den daraus gewonnenen Erkenntnissen ist als vorläufiger Endpunkt der Projektarbeit das musikalische Bilderbuch «Vaitari» entstanden.

[Forschungsplakat](#)

---

## Traditionelle Tänze und Musik aus Kerala

Das Projekt beschäftigte sich mit den sogenannten Vaitari-Silben, die als Grundlage für alle aufführenden Künste Keralas – von der Musik über den Tanz bis hin zum Kampfsport – dient. Weitere Informationen und Videolinks finden sich auf der externen ...

[mehr lesen](#)

Datum: 21.05.2014

---

## Ziele - Vorgehen - Ergebnisse

**Die Ziele der Forschungsarbeit** – Der Titel «Sam, Sammlung, Zusammen!» besagt, dass Kindern, Jugendlichen und Erziehern die Möglichkeit zum gemeinsamen Musizieren geboten wird. Zur Teilnahme sollen Stimme und Hände genügen, ohne dass Vorkenntnisse der ...

[mehr lesen](#)

Datum: 10.05.2014

---